

Disciplina: História da Filosofia Antiga  
Subtítulo: Enjeux philosophiques de l'image dans l'Antiquité - de Platon à Basile de Césarée  
Linha de Pesquisa: História da Filosofia  
Profa. Responsável: Anca Vasiliu (Centre Léon Robin - Paris)  
2º semestre – Ano letivo: 2013  
Carga horária total: 90  
Total de créditos: 06

## **Ementa**

L'une des premières difficultés concernant l'usage philosophique de la notion d'image provient de la compréhension de ce terme ambigu d'eikôn (en regard avec eidôlon, traduit habituellement par « image »). L'historiographie de spécialité a du mal à arrêter le sens exact de ce mot puisqu'il est difficile de discerner, pour un terme qui n'est pas lexicalisé dès le départ dans le domaine philosophique, s'il faut le comprendre comme désignant toujours une vraisemblance (eikos) – une vérité feinte, qui ressemble mais qui montre en même temps quelque chose qui précisément ne s'identifie pas à ce à quoi cette chose ressemble –, selon l'usage grec habituel chez les auteurs classiques chez qui le meilleur rôle de l'eikôn est celui d'un dispositif cognitif opérationnel plus particulièrement dans le domaine ontologique : les réalités existantes (ta onta), les réalités possibles et leurs expressions conjecturales (eikones). Cette compréhension nous permettrait dans ce cas de traduire eikôn par « conjecture de possibilité », plus précisément : conjecture sur la possibilité de montrer ce qui est dans les situations où ce qui est n'est pas de l'ordre du visible et donc ne se montre pas de soi. Mais cette solution sémantique n'est pas la seule, car l'Antiquité retient aussi un autre sens de ce terme qui va dans une direction différente, contraire en apparence au sens de la vraisemblance. Dans certains contextes le terme signifie en effet une « ressemblance intérieure », une empreinte invisible mais déterminante pour l'identité individuelle du vivant, à laquelle eikôn est associée puisqu'elle concerne aussi bien la nature ou l'âme propre de l'individu, que le rapport entretenu par l'acte de penser avec les intelligibles, rapport qualifié de ressemblance et de réception de reflets signifiant un « lien naturel » avec le paradigme. Sur ce rapport d'image et de ressemblance assurée par l'eikôn s'appuie la connaissance des formes et l'accès aux genres (ou aux universaux). Ce second sens apparaît à la fois en contexte noétique néoplatonicien et en contexte biblique, dans la version de la Septante et dans les exégèses patristiques grecques. Mais le lexique grec de l'image n'est pas le seul qui soulève des difficultés. Il s'avère nécessaire de l'analyser aussi sous l'espèce de sa traduction latine par imago dans cette même tradition biblique, eikôn étant ici rendue effectivement par imago, alors que l'équivalent latin du sens premier du terme va plutôt du côté de simulacrum, voire d'effigies quand eikôn est assimilée à agalma, comme cela est relativement souvent le cas en contexte culturel à l'époque de l'antiquité classique (puis agalma et effigies seront plutôt associés au eidôlon, et par dérivation négative, biblique, à l'idole et au culte des dieux païens). Quoi qu'il en soit, eikôn n'est pas réservée au départ exclusivement aux êtres vivants mais désigne toute entité réelle existante, y compris des objets inanimés et des concepts. Seul le verbe formé ultérieurement sur la même racine (eikonizo – représenter, figurer, refléter), semble désigner la possibilité d'un acte de référence à la visibilité propre, caractéristique pour un être singulier saisi comme tel, dans ses traits particuliers comme s'il s'agissait d'un « portrait », et selon son mode propre d'existence

qui exprime hypostatiquement son essence (ousia). Quant à son association au divin, la restriction soulève des difficultés autant en grec, où la spécialisation du terme eikôn (« image divine » et non seulement « du divin », donc image à valeur sacramentelle) semble acquise dès lors qu'elle est violemment contestée au moment de la grande crise iconoclaste, qu'en latin où imago ne devient jamais un terme spécialisé et demeure à l'égard du divin dans le registre des propriétés. La ligne de partage sémantique entre les différentes sortes d'image semble donc suivre non l'opposition basique visible/invisible, mais la distinction entre le monde des vivants (animés) et celui des autres existants, objets, concepts ou êtres non-immanents (âmes des morts, démons, héros, dieux) dont l'image permet de prendre connaissance et d'en définir, parfois, la nature.

(Observações : 1) é provável que os textos com o conteúdo das aulas da Profa. Anca também serão disponibilizados em português; 2) as aulas serão ministradas no Campus Vila Clementino.)

### **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

1a. aula:

18 de novembro, 10-14h

L'image et le *Sophiste* de Platon. L'image ontologique et le statut du langage

2a. aula

19 de novembro, 10-14h

L'image anthropologique I (engendrement et création). Philon, Marius Victorinus

3a. aula

21 de novembro, 10-14h

L'image anthropologique II (l'âme et le corps). Plotin, Grégoire de Nysse

4a. aula

22 de novembro, 10-14h

L'image noétique (l'intelligible et l'acte de penser). Plotin, Marius Victorinus

5a. aula

25 de novembro, 10-14h

L'image théologique : substance et relation. Victorinus et Basile

### **METODOLOGIA DE ENSINO**

Aulas expositivas e debates.

### **AValiação**

Dissertação final. (As dissertações podem ser escritas em português e deverão ser enviadas até 31.01.2014 para o e-mail: juvenal.savian@unifesp.br).

### **BIBLIOGRAFIA**

A Profa. Anca Vasiliu fornecerá trechos dos pensadores estudados, traduzidos em francês. Abaixo são indicadas as fontes e uma bibliografia de apoio, para aprofundamentos segundo o interesse dos participantes:

## **Bibliografia**

A Profa. Anca Vasiliu fornecerá trechos dos pensadores estudados, traduzidos em francês. Abaixo são indicadas as fontes e uma bibliografia de apoio, para aprofundamentos segundo o interesse dos participantes:

Sources:

Alcinoos, *Didaskalikos (Enseignement des doctrines de Platon)*, J. Whittaker et P. Louis, Paris, Les Belles Lettres, 1990.

Apulée, *Florida*, éd. et trad. P. Valette, Paris, Les Belles Lettres, 1971

– *Opuscles philosophiques et Fragments*, éd. et trad. P. Valette et J. Beaujeu, Paris, Les Belles Lettres, 1973

– *Apulei pro se de magia liber (Apologia)*, éd. et trad. par P. Valette, Paris, Les Belles Lettres, 1922 (dernière édition 2001)

Basile de Césarée, *Traité sur le Saint-Esprit*, éd. et trad. B. Pruche, Paris, Cerf (SC 17bis), 2002.

– *Homélie sur l'Hexaéméron*, éd. et trad. S. Giet, Paris, Cerf (SC 26bis), 1968.

Grégoire de Nazianze, *Discours théologiques 27-31*, éd. et trad. P. Gallay, Paris, Cerf (SC 250), 1978

– *Lettres théologiques (101, 102)*, éd. et trad. P. Gallay et M. Jourjon, Paris, Cerf (SC 208), 1974

Grégoire de Nysse, *De hominis opificio*, P.G. t. 44 ; trad. J. Laplace, Paris, Cerf (SC 6), 2002 (éd. de 1944 revue) ; pour la version latine de Jean Scot : édition du manuscrit de Bamberg B.IV.13 publiée par M. Cappuyns « Le 'De imagine' de Grégoire de Nysse traduit par Jean Scot Erigène », *Recherches de théologie ancienne et médiévale*, 32, 1965 (p. 205-262)

Jean Damascène, *Discours sur les Saintes Icônes*, II, 14. Trad. fr. de A.-L. Darras-Worms sous le titre : *Le visage de l'invisible*, Paris, Migne-Brepols, 1994 ; B. Kotter, *Die Schriften des Johannes von Damaskos. III. Contra imaginum calumniatores orationes tres (Patristische Texte und Studien 17)*, Berlin, New-York, 1975

Marius Victorinus, *Contre Arius*, éd. P. Henry, trad. P. Hadot, *Traité théologiques sur la Trinité*, vol. I-II, Paris, Cerf (SC 68), 1960

Paul le Silenciaire, *Ekphrasis ou Description de Sainte-Sophie de Constantinople*, éd. et trad. par M.- C. Fayant et P. Chuvin, A Die, 1997

Pline l' Ancien, *Histoire naturelle*, XXXV, éd. et trad. J.-M. Croisille, Paris, Les Belles Lettres Poche, 1997

Platon, *Le Sophiste*, trad. Nestor Cordero, Paris, Flammarion, 1993.

Plotin, *Troisième Ennéade*, éd. et trad. E. Bréhier, Paris, Les Belles Lettres Poche, 1999

– *Traité 30-37*, trad. J.-Fr. Pradeau, Paris, GF, 2006

– *Traité 27-29*, trad. L. Brisson, Paris, GF, 2005

– *Traité 5 (Enn. V, 9)*, trad. A. Schniewind, Paris, Cerf, 2007

– *Traité 1-6, dont le T.5* trad. F. Fronterotta, Paris, GF, 2002

Porphyre. *Sur la vie de Plotin et la mise en ordre de ses livres*, trad. collective de l'UPR 76, Vrin, coll. « Histoire des doctrines de l'Antiquité classique », Paris, 1992

## **Bibliographie moderne**

Ambuel, D., *Image and Paradigme in Plato's Sophist*, Las Vegas-Zürich-Athens, Parmenides, 2007

Aubenque, P. et Narcy, M. éd., *Etudes sur le Sophiste de Platon*, Naples, Bibliopolis, 1991 (en particulier pour la question de l'image dans ce volume : M. Villela-Petit, « La question de l'image artistique dans le Sophiste » ; M. Lassègue, « L'imitation dans le Sophiste de Platon » ; R. Bague « La cosmologie finale du Sophiste, 265 b4-e6 »)

- Aubry, G., « Un moi sans identité ? Le Hèmeis plotinien », in *Le moi et l'intériorité*, sous la dir. de Aubry, G. et Ildefonse, F., Paris, Vrin, 2008, p. 107-125
- « Individuation, particularisation et détermination selon Plotin », *Phronesis*, 53, 2008, p. 271-289
- Auvray-Assayas, C., « Images mentales et représentations figurées : penser les dieux au Ier siècle av. n. è. » dans *Images romaines*, Paris, Presses de l'Ecole Normale Supérieure, 1998 (p. 299-310)
- Bakhouch, B., « Platonisme et magie dans l'Apologie d'Apulée », dans *Vita Latina* n. 170 (juin, 2004), p. 147-160
- Balthasar, H. U. von, *Présence et pensée. Essai sur la philosophie religieuse de Grégoire de Nysse*, Paris, 1942 (Paris, Beauchesne, 1988)
- Bernard, R., *L'image de Dieu d'après Saint Athanase*, Aubier-Montaigne, 1952
- Bernardi, J., « Trois autobiographies de Saint Grégoire de Nazianze », in *Invention de l'autobiographie d'Hésiode à Saint Augustin*, Paris, Presses de l'ENS, 1993
- Bettini, M., « Construire l'invisible. Un dossier sur le double dans la culture classique », *Mètis. Anthropologie des mondes grecs anciens*, N.S. 2, 2004 (Paris-Athènes, Editions EHESS), p. 217-230
- Bonfiglioli, S., « Simboli o icône? I segni in limine della tradizione platonica », *Versus*, Quaderni di studi semiotici, t. 102, Bologna, Bompiani, 2006
- *Agalma. Icône e simboli tra Platone e il neoplatonismo*, Pàtron Editore, Bologna, 2008
- Brisson, L. « L'intelligible comme source ultime d'évidence chez Platon », in *Dire l'évidence. Philosophie et rhétoriques antiques*, éd. C. Lévy et L. Pernot, Paris, L'Harmattan, 1997 (p. 95- 111)
- Brivio, G., *Paradoxa Aphroditae. Le origini antiche della duplice dea e l'amor platonico*, Il melangolo, Genova, 2007
- Burnyeat, M. F., « EIKOS MYTHOS », *Rhizai, A Journal for ancient Philosophy and Science*, II, 2, 2005 (p. 143-165)
- Charles-Saget, A., « Le double sens de la tekhnè chez Plotin », *Oriens-Occidens*, t. 5, 2004, p. 3-21
- « Le moi et son visage. Visage et Lumière selon Plotin », *Chôra*, t. 5, 2007, p. 65-78
- « Etre-au-monde chez Plotin : le paradoxe de la parenté dans le *Traité 33* », in *Aglaiä. Mélanges offerts à Monique Dixsaut*, Paris, Vrin, 2010, p. 471-484
- « Les métamorphoses de l'eikos dans le *Timée* de Platon », dans *Cosmos et psychè. Mélanges offerts à Jean Frère*, éd. par E. Vegleris, Hildesheim-Zürich-New-York, Georg Olms Verlag, 2005, p. 83-99
- Chase, M., « La subsistence néoplatonicienne, de Porphyre à Théodore de Raithu », *Chôra* 7-8, 2010, p. 37-52 Cherniss, H.-Fr., *The Platonism of Gregory of Nyssa*, Berkeley, 1930
- Chiaradonna, R., « Plotino : il 'noi' e il nous », in *Le moi et l'intériorité*, sous la dir. de Aubry, G. et Ildefonse, F., Paris, Vrin, 2008, p. 277-293
- Cox Miller, P., « Relics, Rhetoric and Mental Spectacles, in Late Ancient Christianity », in *Seeing the Invisible in Late Antiquity and the Early Middle Ages*, G. de Nie, K. F. Morrison, M. Mosert (eds.), Turnhout, Brepols, 2005 (p. 25-52)
- Crivelli, P., *Plato's Account of Falsehood. A Study of the Sophist*, Cambridge Univ. Press, 2012
- Crouzel, H., *Théologie de l'image de Dieu chez Origène*, Aubier-Montaigne, 1955
- De Vogel, C. J., « Plotinus' Image of Man. Its Relationship to Plato as well as to Later Neoplatonism », in *Images of Man in Ancient and Medieval Thought*, Leuven, Leuven Univ. Press, 1976, p. 147-168

- Dillon, J., *The Middle Platonists*, Duckworth, Bristol, 1996
- Dixsaut, M. (éd.), *La connaissance de soi. Etudes sur le Traité 49 de Plotin*, Paris, Vrin, 2002
- *Platon et la question de l'âme. Etudes platoniciennes II*, Paris, Vrin, 2013
- Ferrari, F., « Esistono forme di kath'ékasta? Il problema dell'individualità in Plotino e nella tradizione antica », *Accademia delle Scienze di Torino*, 131, 1997, p. 23-63
- Fick, N., « Magie et religion dans l'Apologie d'Apulée », *Vita Latina*, n. 134 (déc. 1991), p. 14-31
- Flamand, J.-M., « Apulée », in *Dictionnaire des philosophes antiques*, sous la dir. de R. Goulet, Paris, éd. du CNRS, t. I, 1989, p. 298-317
- Frank, G., *The Memory of Eyes: Pilgrims to Living Saints in Christian Late Antiquity*, Berkeley, 2000
- Frede, M., « Les Catégories d'Aristote et les Pères de l'Eglise grecque », in *Les Catégories et leur histoire*, sous la direction de O. Bruun et L. Corti, Paris, Vrin, 2005 (pp. 135-173)
- Fredrick, D., ed., *The Roman Gaze: Vision, Power and the Body*, Baltimore, 2002
- Frontisi-Ducroux, Fr., *Du masque au visage. Aspects de l'identité en Grèce ancienne*, Paris, Flammarion, 1995
- Frontisi-Ducroux, Fr. et Vernant, J.-P., *Dans l'œil du miroir*, Paris, Odile Jacob, 1997
- Gaïth, J., *La conception de la liberté chez Grégoire de Nysse*, Paris, Vrin, 1953
- Gerson, L. P., « Introspection, self-reflexivity, and the essence of thinking according to Plotinus », in *The Perennial Tradition of Neoplatonism*, J. J. Cleary (ed.), Leuven, Leuven Univ. Press, 1997, p. 153-173
- Hadot, P., « De Tertullien à Boèce. Le développement de la notion de personne dans les controverses théologiques », in I. Meyerson (dir.), *Problèmes de la personne*, Paris et La Haye, Mouton, 1973 (p. 123-134)
- « Le mythe de Narcisse et son interprétation par Plotin » (repris dans Plotin, Porphyre. *Etudes néoplatoniciennes*, Paris, Les Belles Lettres, 1999 (pp. 225-266)
- Harl, M., « Socrate – Silène. Les emplois métaphoriques d'agalma et le verbe agalmatoforeo : de Platon à Philon d'Alexandrie et aux Pères grecs », *Semitica et classica*, 2, 2009, p. 51-71
- Kalligas, P., « Forms and individuals in Plotinus: A re-examination », *Phronesis*, 42, 1997, p. 206-227
- Leroux, G., « La trace et les signes. Aspects de la sémiotique de Plotin », in *Sophiès Maiètes. Hommage à Jean Pépin*, Paris, Etudes Augustiniennes, 1992, p. 245-262
- Lévy, C., « Y a-t-il quelqu'un derrière le masque ? A propos de la théorie des personae chez Cicéron », in Galland-Hallyn, P. et Lévy, C. (dir.), *Vivre pour soi, vivre pour la cité, de l'Antiquité à la Renaissance*, Paris, Presses de l'Univ. Paris-Sorbonne, 2006, p. 45-58
- Leys, R., *L'image de Dieu chez Grégoire de Nysse*, Paris, D.D.B., 1951
- Libera, A. de, *La querelle des universaux de Platon à la fin du Moyen Age*, Paris, Seuil, 1996
- Marques, M. P., *Platao, pensador da diferença. Uma leitura do Sofista*, Editora UFMG, Belo Horizonte, 2006
- Méridier, L., *L'influence de la seconde sophistique sur l'œuvre de Grégoire de Nysse*, Rennes, 1906
- Merlan, Ph., *From Platonism to Neoplatonism*, La Hague, 1960
- Meunier, B., *La Personne et le christianisme ancien*, Paris, Cerf, 2006
- Mugler, Ch., *Dictionnaire historique de la terminologie optique des Grecs. Douze siècles de dialogue avec la lumière* Paris, Klincksieck, 1964

- Narcy, M., « En quête du moi chez Platon », in *Le moi et l'intériorité*, sous la dir. de Aubry, G. et Ildefonse, F., Paris, Vrin, 2008, p. 57-70
- Narkevics, E., « Skiagraphia : Outlining the Conception of God », dans Gregory of Nazianzus. *Images and Reflections*, éd. par J. Børtnes et T. Hägg, Univ. of Copenhagen, 2006 (p. 83-112)
- Nelson, R., ed., *Visuality Before and Beyond the Renaissance. Seeing as Others Saw*, Cambridge, 2000
- Paquet, L., *Platon. La médiation du regard*, Leiden, Brill, 1973
- Palumbo, L., « Socrate et la conoscenza di sé : per una nuova lettura di Alc. I 133a-c », *Socratica 2008. Studies in ancient Socratic Literature* (eds. Rossetti, L. et Stavru, A.), Bari, Levante Editori, 2010, p. 185-209
- *Mimesis. Rappresentazione, teatro e mondo nei dialoghi di Platone e nella Poetica di Aristotele*, Napoli, Loffredo Editore, 2008
- *Il non essere e l'apparenza. Sul Sofista di Platone*, Napoli, Loffredo Editore, 1994
- Pépin, J., « L'épisode du portrait de Plotin », in *Porphyre. La vie de Plotin, II* (introd., éd., trad., commentaires, notes, collectif), Paris, Vrin, 1992, p. 301-334
- « Plotin et le miroir de Dionysos (Enn. IV 3 [27], 12, 1-2) », *Revue internationale de philosophie*, 1972, p. 304-320
- Rosen, S., *Plato's Sophist. The Drama of Original and Image*, Yale Univ. Press, 1983
- Saïd, S., « Deux noms de l'image en grec ancien : idole et icône », *CRAI (l'ENS d'Architecture de Nancy)*, 1987, p. 309-330
- Simon, G., *Le regard, l'être et l'apparence*, Paris, Seuil, 1988
- Sorabji, R., *Self. Ancient and Modern Insights on Individuality, Life and Death*, Oxford, Clarendon Press, 2006
- Stead, C., *Substance and Illusion in Christian Fathers*, Ashgate Variorum, Aldershot, Burlington (USA), Singapore, Sydney, 1995, Reprints, 2001
- Svenbro, J., « Voir en voyant. La perception visuelle chez Empédocle », *Mètis. Anthropologie des mondes grecs anciens*, N.S. 2, 2004 (Paris-Athènes), Editions EHESS (p. 47-70).
- Taormina, D. (dir.), *L'essere del pensiero. Saggi sulla filosofia di Plotino*, Napoli, Bibliopolis, 2010
- Tornau, C., « Qu'est-ce qu'un individu ? Unité, individualité et conscience de soi dans la métaphysique plotinienne de l'âme », *Les études philosophiques*, 3, 2009, p. 333-360
- Vasilu, A., *Eikôn. L'image dans le discours des trois Cappadociens*, Paris, PUF-Epiméthée, 2010
- « L'argument de l'image dans la défense de la consubstantialité par Marius Victorinus », *Etudes philosophiques*, PUF, t. 2/2012 (p. 191-216)
- « Les trois amours ou la philosophie à hauteur d'homme selon Platon », *Philosophie antique*, Presses du Septentrion, t. 12, 2012
- *Dire et voir. La parole visible du Sophiste*, Paris, Vrin, 2008
- *Images de soi dans l'Antiquité tardive*, Paris, Vrin, 2012
- Vernant, J.-P., *Mythe et pensée chez les Grecs*, Paris, La Découverte, 1985